

Влияние применения мнемотехники на эффективность изучения английского языка

Лариса Викторовна Мамедова

Кандидат педагогических наук, доцент, зав. кафедры педагогики и методики начального обучения
Технический институт (филиал) СВФУ в г. Нерюнгри

Нерюнгри, Россия

larisamamedova@yandex.ru

 0000-0000-0000-0000

Поступила в редакцию 01.08.2023

Принята 18.09.2023

Опубликована 15.10.2023

 10.25726/x4012-6383-4048-g

Аннотация

Обязательное изучение английского языка в школе становится для многих детей вызовом, поскольку помимо общей загруженности, дети вынуждены тратить часы на заучивание новых слов, грамматических правил, выражений и прочего, ввиду чего у детей пропадает желание изучать иностранный язык вообще. Однако множество исследований доказывают тот факт, что изучение иностранного языка положительно отражается на развитии ребенка: стимулирует когнитивные процессы ребенка, такие как: внимание, память, концентрация и аналитическое мышление; помогает развить способность к абстрактному мышлению, логическому рассуждению и креативности, а эти навыки в свою очередь окажут непосредственное влияние на успех ребенка в других областях знаний. В связи с этим, вопрос о необходимости обязательного изучения английского языка становится закрытым, но для того, чтобы заинтересовать детей, следует применять различные современные техники в образовании. Одной из таких техник может стать мнемотехника, которая уже доказала свою эффективность в запоминании информации любого размера, а навык запоминания – это одна из основных составляющих, влияющих на процесс изучения иностранного языка. Проблема памяти в рамках изучения английского языка является особенно актуальной, поэтому в данной статье рассмотрена мнемотехника, как один из главных приёмов, способствующий быстрому и эффективному изучению английского языка среди детей начальной школы. Стоит отметить, что изучение иностранного языка с применением мнемотехники придает занятиям игровую форму и развивает у учащихся интерес к предмету. Основной целью исследования является изучение теоретических и практических аспектов влияния мнемотехники на эффективность изучения английского языка среди младших школьников.

Ключевые слова

дети, начальная школа, мнемотехника, память, английский язык, развитие детей, образование.

Введение

Изучение иностранного языка является нелегкой задачей для человека в любом возрасте, однако дети имеют определенные преимущества при усвоении иностранных языков по сравнению с взрослыми (Рубинштейн, 2007). Дети обычно начинают изучать иностранный язык в более молодом возрасте, что дает им больше времени на погружение в языковую среду и практику языка, а детский мозг имеет большую гибкость и пластичность, что позволяет им легче адаптироваться к новым языковым структурам и звукам (Роговин, 2010). Тем не менее, некоторые дети всё же сталкиваются с трудностями при изучении иностранного языка в школе, как правило, это происходит по нескольким причинам: учитель не смог заинтересовать ребенка своим уроком, ребенок пропустил занятия и не смог самостоятельно изучить пропущенные темы, у ребенка не развита память на столько, чтобы запоминать новые слова и грамматические структуры без особого труда.

Проблема памяти в контексте изучения иностранного языка сохраняет свою актуальность уже многие годы. Дело в том, что язык имеет свою уникальную систему звуков, и некоторые из них могут быть совершенно новыми для учащегося. В каждом языке есть свои правила грамматики и структуры предложений, а если они отличаются от родного языка, то их запоминание будет трудным. Также следует отметить, что у подавляющего большинства школьников отсутствует практика и погружение в языковую среду, что также влияет на процесс запоминания слов и грамматических правил. Все эти аспекты влияют не только на эффективность обучения, но и на мотивацию к изучению нового языка в целом.

Однако решением этой проблемы стало использование мнемотехники на уроках английского языка в начальной школе. Мнемотехника – это техника, способствующая улучшению запоминания и воспроизведения информации посредством кодирования информации в виде разных ассоциаций: звуковых, зрительных и так далее. Мнемотехника позволяет стать запоминаемой информации более доступной для восприятия (Lorayne, 1987).

Материалы и методы исследования

Помимо того, что мнемотехника развивает память, она влияет и на другие аспекты развития ребёнка:

- развитие концентрации – мнемотехника требует сосредоточенности и внимания в процессе создания ассоциаций и связей для запоминания;
- развитие творческого мышления – использование воображения и творчества при создании ассоциаций и образов положительно сказывается на творческом мышлении;
- повышение уверенности – при успешном применении мнемотехники, дети чувствуют себя уверенными в своих способностях учиться и справляться с учебными задачами (Эльконин, 2012).

В данной статье, мнемотехника рассмотрена в качестве эффективного инструмента в изучении английского языка, который помогает ученикам развить свои когнитивные способности, креативность и мотивацию для тщательного изучения материала (Buzan, 2011). Основные принципы мнемотехники включают использование ассоциаций и формирование образов. Так, благодаря различным приемам мнемотехники ребенок может запомнить от 100 до 500 новых иностранных слов только за один день. Исследования показывают, что использование мнемотехники может активировать различные области мозга, связанные с памятью и языковой обработкой.

Считается, что Пифагор в VI веке до н.э. ввел термин «мнемоника», связав его с богиней памяти Мнемозиной (Lamberth, 2015). Впоследствии этот термин превратился в «мнемотехнику» - искусство запоминания. В Древней Греции мнемотехника также использовалась как форма интеллектуального спорта, где демонстрировалась способность запоминать большие объемы информации, часто лишённой смысла, перед аудиторией. Однако, точное имя создателя и дата создания мнемотехники неизвестны, так как различные методы и стратегии были разработаны и использовались в разных культурах и эпохах.

Результаты и обсуждение

Мнемотехника обладает широким спектром стратегий, каждая из которых сможет стать полезной для запоминания в разных случаях. Некоторые приёмы и примеры мнемотехники представлены в таблице 1.

Таблица 1. Приёмы мнемотехники

Название приёма	Пояснение	Пример
Пространственная привязка	Этот метод обозначает привязку отдельных слов к предметам знакомого интерьера.	Hot [hɒt] – горячий (можно наклеить стикер на батарее), window ['wɪndəʊ] – окно (можно наклеить стикер на окно).
Буквенный код	Смысловые фразы образуются путем перемещения начальных букв	«Richard Of York Gave Battle In Vain», где Richard – Red (красный),

	запоминаемых слов. Этот метод лежит в основе считалочки про охотника и фазана, которую используют для запоминания цветов радуги.	Of – Orange (оранжевый), York – Yellow (желтый), Gave – Green (зеленый), Battle – Blue (голубой), In – Indigo (синий), Vain – Violet (фиолетовый).
Истории	Этот метод особенно эффективен для детей. Запоминаемые слова объединяются в смешные истории, что помогает удержать их в памяти.	eye – [ai] – глаз Если в <u>ГЛАЗ</u> вдруг что попало, человек сразу кричит <u>«АЙ»!</u>
Фонетические ассоциации	Этот метод помогает запомнить иностранные слова путем нахождения созвучных слов на родном языке и создания ассоциаций между ними.	Constellation [ˌkɒnstəˈleɪʃn] – созвездие, <u>КОНЬ С ТЕЛЕ</u> жкой видит <u>созвездие</u> . Weak [wi:k] – слабый, <u>Слабый</u> <u>ВИК</u> инг.
Рифмизация	Использование стихов с ритмом и рифмой помогает лучше запомнить информацию, включая неправильные английские глаголы.	«Я в буфете buy – bought – bought Первоклассный бутерброд» (перевод глаголов buy – bought – bought – покупать).

Исходя из таблицы 1, можно сделать вывод о том, что мнемотехника в рамках изучения английского языка является актуальной, поэтому на сегодняшний день уже существуют различные приёмы, которые облегчат изучение английского языка.

В рамках данной работы, было проведено эмпирическое исследование среди учеников начальной школы города Новосибирска. В эксперименте приняли участие 32 ребенка, количество мальчиков и девочек одинаково, все испытуемые являются учащимися 3 класса.

Эксперимент состоял из трех этапов:

1. констатирующий этап, он включал в себя диагностику уровня знаний по английскому языку;
2. формирующий этап, включающий постоянное применение мнемотехники на уроках по английскому языку;
3. контрольный этап, который включал в себя контроль уровня знаний по английскому языку.

Эксперимент проходил три месяца, по три занятия по английскому языку в неделю. Дети были в двух разных группах по 16 человек, поэтому первая группа была контрольной, а вторая стала экспериментальной, стоит отметить, что преподаватель в двух группах был одним и тем же. В первой группе занятия по английскому языку велись по стандартной образовательной программе, без внедрения приемов мнемотехники. Во второй группе преподаватель каждый урок активно применял мнемотехнику для лучшего запоминания учащимися грамматических правил, фраз и слов.

На констатирующем этапе преподаватель продиагностировал всех учащихся: определил их уровень знания английского языка и мотивацию к его изучению, обозначил темы, по которым дети знают и не знают словарные слова, выявил способности к чтению, аудированию и к говорению. Данные, полученные в ходе констатирующего этапа представлены на рисунке 1.

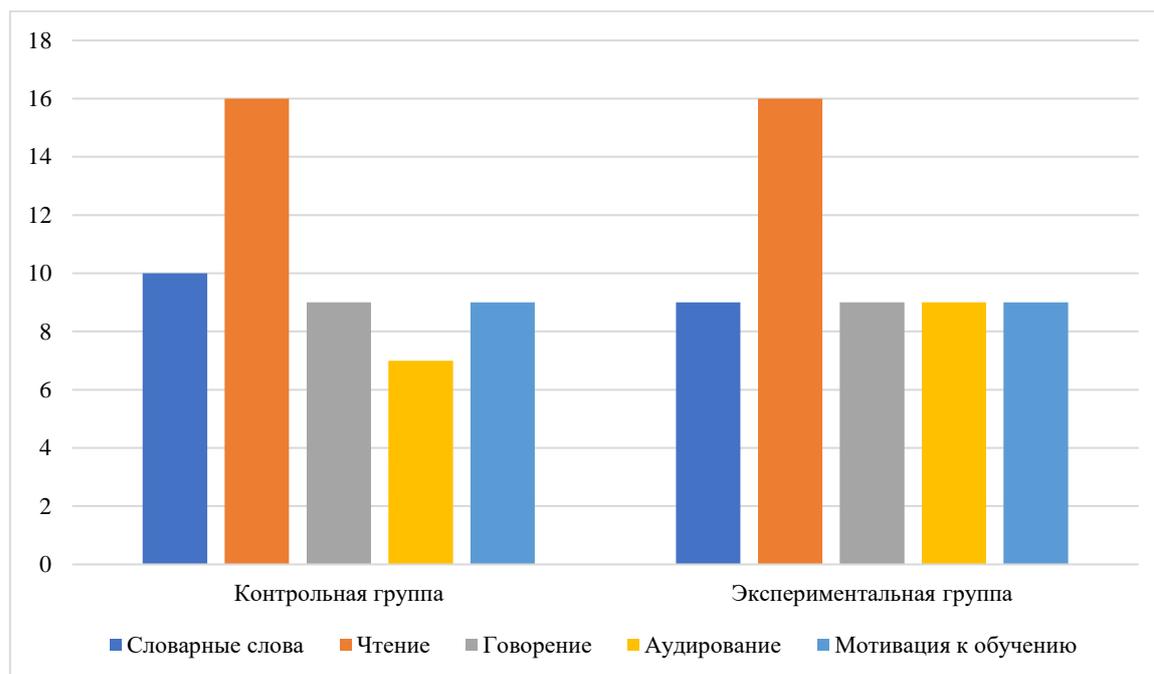


Рисунок 1. Результаты первого этапа эксперимента

Исходя из данных, представленных на рисунке 1, можно сделать вывод о том, что в контрольной группе 10 из 16 детей имеют уровень словарного запаса, который соответствует уровню третьеклассника средней общеобразовательной школы, в то время как, в экспериментальной группе только у 9 школьников из 16 уровень словарного запаса соответствует классу.

Проверка навыка чтения показала то, что все 32 школьника из двух групп читают для уровня третьего класса, а вот навыком говорения владеют не все дети: в каждой из групп только 9 учеников владеют устной речью на уровне третьего класса. Навык восприятия информации на слух в экспериментальной группе у 9 детей, а в контрольной группе лишь у 7 детей. Уровень мотивации к обучению в обеих группах только у 9 детей находится на высоком уровне, у оставшихся учеников уровень колеблется от низкого к среднему.

Следующим стал этап формирования, во время которого контрольная группа училась без изменений, а дети из экспериментальной группы были активно вовлечены в процесс применения мнемотехники на уроках английского языка. Все приёмы, представленные в таблице 1, были использованы на уроках английского языка. Для пространственной привязки дети вместе с учителем придумывали ассоциации для новых словарных слов, затем писали эти ассоциации на самоклеющиеся стикеры и клеили их на определенные предметы в классе. Во время урока дети часто обращались к этим стикерам, такое же домашнее задание было у них на следующий урок: им было необходимо расклеить стикеры дома по таким же предметам, как в классе, в результате диктанты, по словарным словам, в письменном, и в устном виде были сданы успешно, чего нельзя сказать о контрольной группе, поскольку за их диктанты каждый раз не менее 5 детей получали оценку «удовлетворительно».

Одним из примеров буквенного кода может послужить порядок планет в солнечной системе, которые детям следовало выучить по теме из учебника «Космос». Так, буквенный код выглядел следующим образом: «My Very Easy Method Just Speeds Up Naming Planets», My – Mercury, Very – Venus, Easy – Earth, Method – Mars, Just – Jupiter, Speeds – Saturn, Up – Uranus, Naming – Neptune, Planets – Pluto. Разумеется, учащиеся контрольной группы порядок планет и их названия на английском языке просто заучивали.

Таким образом проходил каждый урок в экспериментальной группе в течение трёх месяцев. Учитель отмечал положительную динамику в этой группе и указывал на то, что большая часть детей была вовлечена в урок, не отвлекаясь на внешние факторы, ребята сообща придумывали ассоциации в соответствии с приемом, что говорит об увеличении мотивации к изучению английского языка. Педагог

также отметил тенденцию роста усвоения знаний, указывая на то, что уже после месяца применения мнемотехники на уроках английского языка, дети улучшили свои навыки письма, говорения и слушания, увеличили свои активные словари.

В контрольном этапе педагогом вновь была проведена диагностика уровня знаний учащихся двух групп, рассматривая лексический запас, навык чтения, говорения и слушания, мотивацию к изучению английского языка, как основные составляющие знаний третьеклассников. На основании контрольной диагностики, были получены следующие результаты, представленные на рисунке 2.

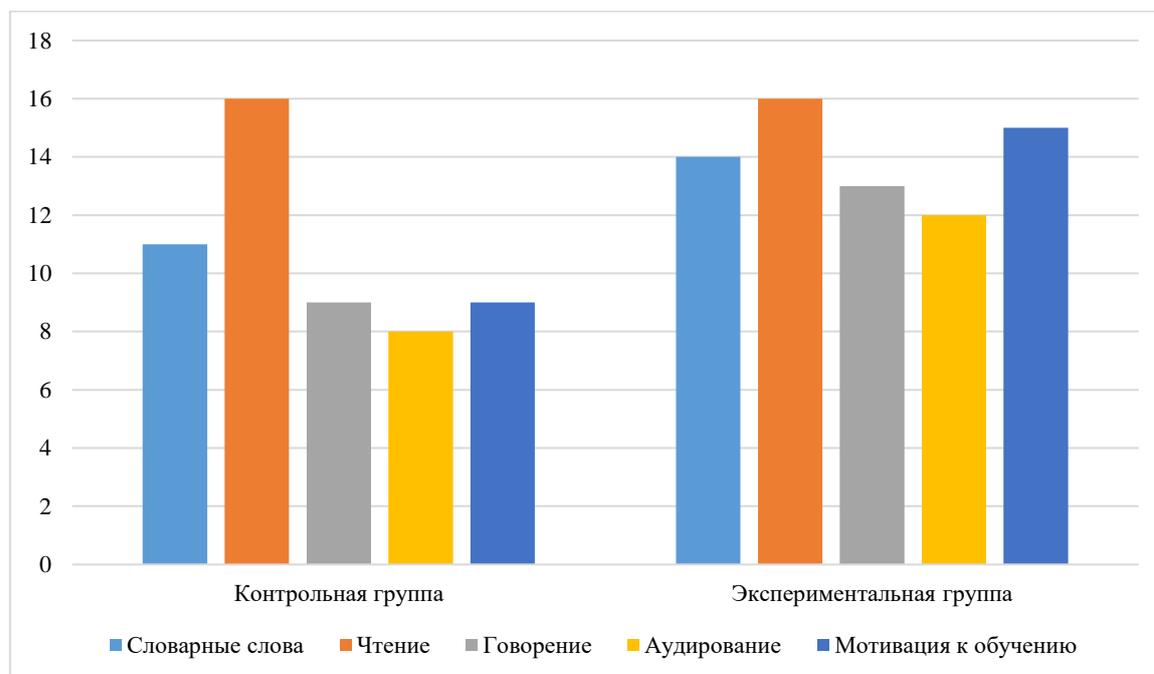


Рисунок 2. Результаты третьего этапа эксперимента

Рассматривая данные, представленные на рисунке 2, можно сделать вывод о том, что в экспериментальной группе детей, все показатели выросли, в отличие от показателей контрольной группы. Так, соответствующий для третьего класса уровень лексического запаса в контрольной группе у 11 детей, а во второй группе уже у 14 учащихся, что указывает на явный рост не только словарного запаса в целом, но и на рост количества детей, которые увеличили свой лексический запас благодаря приемам мнемотехники.

Навык чтения остался неизменным, поскольку и так находился на должном уровне у каждого ребенка из обеих групп. А вот навык говорения улучшили дети из экспериментальной группы и теперь 13 детей могут активно использовать изученные слова и грамматику со словосочетаниями в своей речи, при этом в контрольной группе количество детей, у которых навык говорения находится на уровне третьего класса, не изменился.

Навыком аудирования также овладело большее количество детей в экспериментальной группе, теперь там учатся 12 человек, которые способны воспринимать информацию на слух и анализировать ее. В контрольной группе также за три месяца еще один ребенок отработал слуховой навык, однако в любом случае, результаты контрольной группы отстают от результатов экспериментальной группы.

Мотивация к обучению в экспериментальной группе стала на высоком уровне у 15 детей и только у одного ребенка она осталась на среднем уровне, в контрольной группе мотивация к изучению английского языка осталась прежней. Учащиеся из экспериментальной группы отмечают, что на уроках английского языка стало интереснее учиться, а их родители утверждают, что такие задания заметно развили творческое мышление и память, потому что дети стали использовать приемы мнемотехники в других сферах знаний.

Заключение

Таким образом, можно сделать вывод о том, что мнемотехника является полезным инструментом, который эффективно влияет на изучение английского языка. Наряду с этим, использование мнемотехники на постоянной основе положительно отразится на других когнитивных навыках человека, а у школьников мнемотехника также повысит мотивацию к изучению предмета. Другими словами, мнемотехника позволяет человеку эффективнее использовать умственные ресурсы, а понимание механизмов работы мнемотехники и ее использование поспособствует учащимся в достижении успеха в изучении английского языка.

Список литературы

1. Роговин М.С. Проблемы теории памяти / М.: Психология. 2010. 198 с.
2. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии / СПб.: 2007. 291 с.
3. Чистякова Н.А., Леонова Л.А., Лысова Ю.М. Влияние перевода и адаптации на восприятие американских мультипликационных фильмов российскими зрителями (на примере картин «Коралина в стране кошмаров» и «Девять») // Роль бизнеса в трансформации общества - 2022 : Сборник материалов XVII Международного научного конгресса, Москва, 11–15 апреля 2022 года. Москва: Московский финансово-промышленный университет "Синергия", 2022. С. 664-666. EDN LXPZXA.
4. Эльконин Д.Б. Детская психология / М.: Психология, 2012. 387 с.
5. Buzan T. Speed Memory: Forget Slow Learning and Learn Anything Faster / London: Pearson Education. 2011. 158 p.
6. Lamberth S. Mnemonics: The Art and Science of Memory Techniques / New York: CreateSpace Independent Publishing Platform. 2015. 180 p.
7. Lorayne H., & Lorayne, J. The Memory Book: The Classic Guide to Improving Your Memory at Work, at School, and at Play / New York: Ballantine Books. 1987. 600 p.

The influence of the use of mnemonics on the effectiveness of learning english

Larisa V. Mamedova

Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Pedagogy and Methods of Primary Education
NEFU Technical Institute (branch) in Neryungri
Neryungri, Russia
larisamamedova@yandex.ru
 0000-0000-0000-0000

Received 01.08.2023

Accepted 18.09.2023

Published 15.10.2023

 10.25726/x4012-6383-4048-g

Abstract

Compulsory study of English at school becomes a challenge for many children, because in addition to the general workload, children have to spend hours memorizing new words, grammatical rules, expressions and other things, which is why children lose the desire to learn a foreign language in general. However, many studies prove the fact that learning a foreign language has a positive effect on the development of the child: it stimulates the cognitive processes of the child, such as: attention, memory, concentration and analytical thinking; it helps to develop the ability to abstract thinking, logical reasoning and creativity, and these skills, in turn, will have a direct impact on the child's success in other fields of knowledge. In this regard, the question of the need for

compulsory English language learning becomes closed, but in order to interest children, various modern techniques should be used in education. One of these techniques can be mnemonics, which has already proven its effectiveness in memorizing information of any size, and the memorization skill is one of the main components that affect the process of learning a foreign language. The problem of memory in the framework of learning English is particularly relevant, therefore, this article discusses mnemonics as one of the main techniques that contribute to the rapid and effective learning of English among elementary school children. It is worth noting that learning a foreign language using mnemonics gives classes a playful form and develops students' interest in the subject. The main purpose of the study is to study the theoretical and practical aspects of the influence of mnemonics on the effectiveness of learning English among younger schoolchildren.

Keywords

children, primary school, mnemonics, memory, English, children's development, education.

References

1. Rogovin M.S. Problemy teorii pamyati / M.: Psihologiya. 2010. 198 s.
2. Rubinshtejn S.L. Osnovy obshej psihologii / SPb.: 2007. 291 s.
3. Chistyakova N.A., Leonova L.A., Lysova Yu.M. Vliyanie perevoda i adaptacii na vospriyatie amerikanskih multiplikacionnyh filmov rossijskimi zriteljami (na primere kartin «Koralina v strane kosmarov» i «Devyat») // Rol biznesa v transformacii obshestva - 2022 : Sbornik materialov XVII Mezhdunarodnogo nauchnogo kongressa, Moskva, 11–15 aprelya 2022 goda. Moskva: Moskovskij finansovo-promyshlennyj universitet "Sinergiya", 2022. S. 664-666. EDN LXPZXA.
4. Elkonin D.B. Detskaya psihologiya / M.: Psihologiya, 2012. 387 s.
5. Buzan T. Speed Memory: Forget Slow Learning and Learn Anything Faster / London: Pearson Education. 2011. 158 p.
6. Lamberth S. Mnemonics: The Art and Science of Memory Techniques / New York: CreateSpace Independent Publishing Platform. 2015. 180 p.
7. Lorayne H., & Lorayne, J. The Memory Book: The Classic Guide to Improving Your Memory at Work, at School, and at Play / New York: Ballantine Books. 1987. 600 p.